

Cristo, Sáname/Jesus, Heal Me

Words and Music by Estela García-López

Arranged by Rodolfo López

ESTRIBILLO/REFRAIN (♩ = ca. 94)

Contrapunto/
Descant

(Español) Cris - to, sa - na - me.
 (English) Je - sus, heal me.
 (Bilingual) Cris - to, sa - na - me.

C G/C C G/B C

Melodía/Melody
Armonía I/
Harmony I

(Español) Cris - to, sa - na - me. Cris - to, trans -
 (English) Je - sus, heal me. Je - sus, trans -
 (Bilingual) Cris - to, sa - na - me. Je - sus, trans -

Armonía II/
Harmony II

Trans - fór - ma - me. Re - nué - va - me...
 Trans - form me, Lora. Re - new me...
 Trans - form me, Lora. Re - nué - va - me...

Em7 F Am Em Bb Fmaj7

fór - ma - me. Cris - to, re - nué - va - me...
 form me. Je - sus, re - new me...
 form me. Cris - to, re - nué - va - me...

Play Refrain as an Intro.

a las Estrofas/to Verses

Quie - ro se - guir - te. _____
 I want to fol - low you. _____
 I want to fol - low you. _____

Dm C/E F/C C G/C F/C C
 a las Estrofas/to Verses

Cris - to, quie - ro se - guir - te _____
 Je - sus, I want to fol - low you _____
 Je - sus, I want to fol - low you _____

ESTROFA/VERSE 1

G/B Am Em/G Am Em

1. Ya no quie-ro es-tar en la obs - cu - ridad. Ya no quie-ro es-tar en la
 Res - cue me, O Lord, from this dark - ness. Res - cue me, O Lord, from this

Fmaj7 Am F Cmaj7

1. so - le - dad. Que tu es - pí - ri - tu ven - ga so - bre mí y me
 sol - i - tude. Let your spir - it come to - ver me, O Lord. Let it

Dm7 Gsus4 G Bb F/A G D.C.

1. lle - ne de tu luz, me lle - ne de tu luz.
 fill me with your light, ♪ fill me with your light.

ESTROFA/VERSE 2

G/B Am Em/G Am

2. Da - me fuer - za pa - ra vi - vir en ti. Da - me fuer - za
 Give me strength, O Lord, to live in you. Give me strength, O Lord,

Em Fmaj7 Am G F Cmaj7

2. pa - ra a - mar co - mo tú. Que la lla - ma de tu a - mor ven - ga a mí
 to love like you. Let your spir it come o - ver me, O Lord.

Dm7 Gsus4 G Bb F/A G D.C.

2. y me lle - ne de tu a - mor, me lle - ne de tu a - mor.
 Let it fill me with your love, and fill me with your love.

ESTROFA 3

G/B Am Em/G Am Fmaj7

Melodía

3. Go - za - ré de tu a - mor y de tu com - pa - sión.

Armonía

Am G Fmaj7 Bbmaj7

3. Al lla - mar - te me es - cu - chas, me con - sue - las.

Dm7 Gsus4 G Bb F/A G A7

3. Gran - de es tu bon - dad. Gran - de es tu bon - dad.

al Estribillo Final

VERSE 3

G/B
Melody

Am

Em/G

Am

Fmaj7

3. I will praise you for — your mer - cy and love. I will praise you for — your kind -

8 Harmony

3. - ness and grace. — When I call your name — you lis - ten, you con-sole — me. — You are

3. mer - ci-ful, — O Lord, — mer — O Lord. —

Dm7 Gsus4 G Bb A G A7 to Final Refrain

W
L
P
M
A
S

ESTRIBILLO FINAL/FINAL REFRAIN
Contrapunto/Descant

Musical staff for Contrapunto/Descant in G major, featuring a melodic line with a repeat sign and a fermata.

(Español) Cris - to, _____ sá - na - me. _____
 (English) Je - sus, _____ heal _____ me. _____
 (Bilingual) Cris - to _____ sá - na - me. _____

Melodía/Melody

D A/D G/D A/C# D

Musical staff for Melodía/Melody in G major, showing chords and a melodic line.

Armonía I/Harmony I

(Español) Cris - to, _____ sá - na - e. _____ Cris - to, _____
 (English) Je - sus, _____ heal _____ e. _____ Je - sus, _____
 (Bilingual) Cris - to, _____ sa - na - me. _____ Je - sus, _____

Musical staff for Armonía II/Harmony II in G major, showing a bass line.

Armonía II/Harmony II

Musical staff for Armonía II/Harmony II in G major, showing a bass line.

Trans - form _____ ma - me. _____
 Trans - form _____ me, _____ Lord. _____
 Trans - form _____ me, _____ Lord. _____

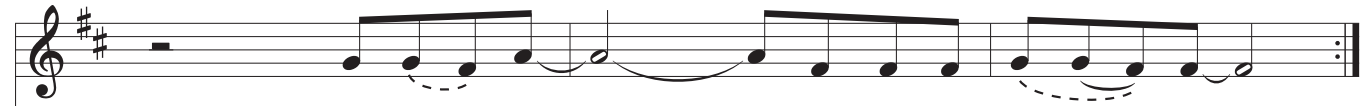
F#m7 G Bm F#m

Musical staff for Armonía II/Harmony II in G major, showing chords and a bass line.

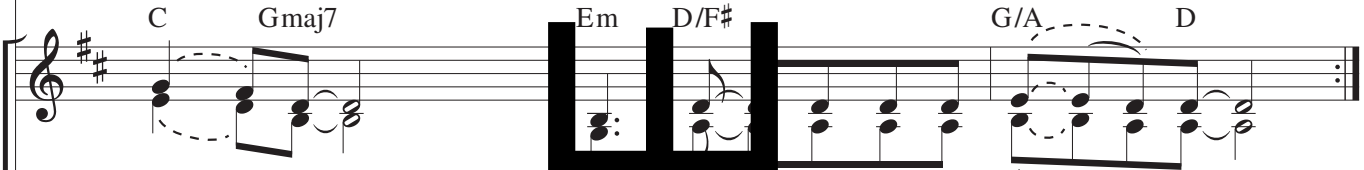
trans - fór - ma - me _____ Cris - to, _____ re -
 trans - form _____ me _____ Je - sus, _____ re -
 trans - form _____ me _____ Cris - to, _____ re -

Musical staff for Armonía II/Harmony II in G major, showing a bass line.

W
E
R
M
A
S



Re - nué - va - me. _____ Quie - ro se - guir - te. _____
Re - new me. _____ I want to fol - low you. _____
Re - nué - va - me. _____ I want to fol - low you. _____



nué - va - me. _____ Cris - to, _____ quie - ro se - guir - te. _____
new me. _____ Je - sus, _____ I want to fol - low you. _____
nué - va - me. _____ Je - sus, _____ I want to fol - low you. _____



La/Re A/D

Do7M Cmaj7

Do7M G7

Mim/Sol Em/G

Fa/Do F/C

Fa7M Fmaj7

Sol/Do G/C

Sol/Do G/C

Sol/Re G/D

OR

LEARN GUITAR

CRISTO, SÁNAME / JESUS, HEAL ME

Estela García-López

Estrillo/Refrain

(Español) Cris - to, sá - na - me. trans - fór - ma - me.
 (English) Je - sus, heal _ me. trans - form _ me.
 (Bilingual) Cris - to, sá - na - me. trans - form _ me.

Cris - to, re - nué - va - me. Cris - to, quie - ro se - guir te.
 Je - sus, re - new _ me. Je - sus, I want to fol - low _ you.
 Cris - to, re - nué - va - me. Je - sus, I want to fol - low _ you.

Estrofa/Verse 1

a las Estrofas/to Verses

1. Ye - no que es - tar obs - cu - ri - Ya no
 me, que me, Lord, fr es dark - Res - cue
 so - le - da O tu es - pi - tu ren - g S
 me, O Lord, from th sol - i - o - ve

1. - bre mí y me lle - ne de tu luz.
 O Lord. Let it fill me with your light.

Estrofa/Verse 2

2. Da - me fuer - za pa - ra vi - vir en ti. Da - me fuer - za
 Give me strength, O Lord, to live in you. Give me strength, O Lord,

© 2003, Estela García. Published by OCP Publications, 5536 NE Hassalo, Portland OR 97213. All rights reserved.

CRISTO, SÁNAME / JESUS, HEAL ME (Cont.)

2. pa - ra a - mar co - mo tú. Que la lla - ma de tu a - mor ven - ga a mí
 to _ love like _ you. Let your spir - it come o - ver me, O _ Lord.
 al Estrillo

2. y me lle - ne de tu a - mor, me lle - ne de tu a - mor.
 Let it fill me with your love, fill me with your love.

Estrofa 3

3. Go - za - ré de tu a - mor y bon - dad. Go - za - ré de tu com - pa - sión.

3. Al lla - ri - te es - cu - has, me con - sue - las.
 al Estrillo

3. Gran - de es tu bon - dad.
 Ver

3. I will praise you for your mer - cy and love. I will praise you for your kind -

3. - ness and grace. When I call your name, you lis - ten, you con - sole me.

3. You are mer - ci - ful, O Lord, mer - ci - ful, O Lord.

to Refrain

We are pleased to grant permission to reprint the assembly edition enclosed in the box at no charge for the special celebrations of ordination, religious profession, first Mass or funeral. Reprints must include title, composer's name and full copyright notice as it appears above. If not kept as a souvenir, copies must be destroyed after use. For all other uses please contact: OCP Reprint Permission, 1-800-LITURGY.